

## **Paulus susulan fee hataholi kamahele kala malai kota Kolose**

### *Paulus mulai ndia susulan*

<sup>1</sup> Soda-molek neme au mai, Paulus. Manetualain mesa kana hele nala au, fo dadik neu Yesus Karistus hataholi nadedenun. Nai ia boe, ita tolanoon Timotius fee ei soda-molek.

<sup>2</sup> Au sulak susulak ia fee ei, fo Manetualain hataholi nala malai kota Kolose, fo mana tao nakandoo Yesus Karistus dala sodan.

Ai moke Manetualain, fo ita Aman, natudu Ndia dale malolen neu ei, fo suek ei masoda no mole-dame ma ndondoo.

### *Paulus hule-haladoi fee hataholi kamahele kala malai Kolose*

<sup>3</sup> Tungga-tungga ledoeik, ai hule-haladoi nai ia fee ei, de ai moke makasi neu Manetualain, fo ndia ita Lamatuan Yesus Karistus Aman.

<sup>4</sup> Huu ai mamananene dede'ak no'uk la'eneu ei namahehelem neu Yesus Karistus, ma la'eneu ei susuem ma dale malolem neu basa hataholi kamahele kala.

<sup>5</sup> Ei tao leo ndiak, huu ei bubuluk dede'a malole la, fo nana mbedak fee ei nai nusa-sodak. Dede'a kala ia, ei mamananene mitak fo ndia Manetualain Hala Malolen ndia,

<sup>6</sup> fo hataholi neu nafada ei neme makahulun mai so. Hala Malole ndia nana tui-benggak sudi nai bee so, nai daebafok ia, ma hambu buna-bona malole, huu ana tao nasafali hataholi

sodan dadik malole. Ei sodam dadik malole leo ndiak, mulai neme fai sososan ei mamananene Hala Malole, ma bubuluk tebe-tebe Manetualain dale malolen.

<sup>7</sup> Ei manoli dede'ak ia neme ka'a Epafras so, fo ndia ai nonoon tao ues fo ai suek. Huu ana manggate nakalala'ok nakandoo Karistus uen nai ei laladam.✧

<sup>8</sup> Ana tui ai nai ia la'eneu ei susuem, fo Manetualain Dula Dale Malalaon fee ei so.

<sup>9</sup> Huu ndia de, mulai neme makasososan mai, ai mamananene la'eneu ei, ai hule-haladoi makan-dondoo henin fee ei. Ai moke Manetualain fo ei bisa malelak tebe-tebe Ndia hihii-nanaun, ma ei bisa bubuluk dede'ak no'uk, tungga hata fo Manetualain Dula Dale Malalaon nanoli ei.

<sup>10</sup> No leo ndiak, na ei bisa masoda no mandaan, ma mini Manetualain nade malolen. Ei bisa tao mamahoko Manetualain dalen nai basa dede'a kala boe. Mete ma ei matudu dale malole neu hataholi, neu ko Manetualain fee ei buna-boea malole. No leo ndiak, ei bisa boe malelak Manetualain.

<sup>11-13</sup> Ai hule-haladoi boe, fo ai moke Manetualain fee koasan fo ana seli ndia, fo ei bisa lembe basa dede'a kala no nggale loak. Ai moke fo ei dale mala henuk no namahokok, fo ei moke makasi makandondoo henin neu Manetualain. Huu Ndia soi dalak so, fo ei bisa simbo baba'ek neme pusaka nai nusa-sodak. Pusaka ndia, Ana fee neu basa hataholi mana mamahelek neu Yesus Karistus. Huu Ana nakambo'ik ita teme koasa makiuk mai, boe ma Ana fee ita dadik neu Yesus Karistus hataholin, fo leo nai manggaledok. Ndia boe oo, so'u Yesus Karistus

---

✧ 1:7 Kolose 4:12; Filmon 23

fo dadik ita Manen. Yesus ndia, Manetualain Ana susuen.

<sup>14</sup> Huu Manetualain fee Ndia Anan ndia so, fo soi nala ita ma koka heni ita sala-singgo nala.\*

*Karistus ndia deman lena heni basa-basan*

<sup>15</sup> Karistus ndia, na mata-aok esa no Manetualain,

fo hataholi tana bisa nitan.

Ndia hambu mema kana nakahuluk neme basabasan mai,

ma Ana dadik Lamatuak neu basa Manetualain nakadadadi nala.

<sup>16</sup> Huu Manetualain pake Ndia

fo nakadadadik nala lalai ma daebafok no basa isi nala.

Ana tao dede'a kala fo hataholi bisa nitan,

ma hataholi tana bisa nitan.

Boe ma, sila mana to'u palenda, sila

mana to'u koasa,

mane-mane kala, ma malangga-malangga nala.

Manetualain no Yesus Karistus ala tao basa sila la,

ma Ana fee Yesus Karistus,

fo Yesus Karistus heti sala.

<sup>17</sup> Ledoeik basa fe'e kala bei ta,

tehuu Ndia nai ia memak so.

Basa manai ia kala, nanamba'ak no Ndia,

ma Ndia ndia, heti sala.

<sup>18</sup> Ndia ndia dadik Malanggan neu basa hataholi kamahale kala,

ma hataholi kamahale kala dadik sama leo Ndia ao-inan.

Huu Ndia nakalala'ok basa-basan.

Neme basa mana mate kala, basa de lasoda fali,

---

\* 1:14 Efesus 1:7

tehuu Ndia inahuun ana seli,  
ma Ndia deman lena basan.☆

19 Basan malai Manetualain Aon dale,  
na nai Karistus Aon dale boe  
ma ndia tao Manetualain namahoko.

20 Manetualain pake Yesus Karistus,  
fo mole no basa Ndia nakadadadin.

Ana fee Ndia Anan,  
fo Ndia daan Ana faa dadik tunu-hotuk,  
ma Ana mate nai ai ngganggek lain,  
fo ela basa malai lalai,  
ma malai daebafok,  
bisa mole seluk lo Manetualain.☆

21 Makahulun, ei mesa nggei masoda nai deak,  
dook mima Manetualain mai. Ei mamusuk mia  
Ndia, ma masoda maelak mia Ndia, huu ei dale  
mala kabook, ma tatao manggalaun ndia, laban  
Ndia nakandondoo henin.

22 Mae leo ndiak, tehuu hatematak ia Ana soi  
dalak fo ita mole seluk to Ndia. Huu ndia de,  
Ana nadenu Ndia Anan fo dadik neu hataholi.  
Ndia boe oo tao Ndia Anan dadik tunu-hotuk,  
losa maten nai ai ngganggek lain fo ita bisa mole  
seluk to Ndia. Yesus Karistus tao leo ndiak,  
fo bisa noo ita teu tambadeik nai Manetualain  
matan, fo dadik hataholi malalaok, ma dale  
ndoos, fo sala-singgo nala ta fa boe.

23 Teteben, ei musi mahele makandoo mia  
ei namahehele mala. To'u mahele, fo boso  
mangge'o! Boso heok mima Hala Malole ndia  
mai, fo ei simbon, faik fo makasososan ei ma-  
manenen ndia. Te ei bisa to'u mahele Hala  
Malole Ndia. Hataholi la tui-bengga Hala Malole  
ndia nai sudi bee, nai daebafok ia. Ma Lamatuak

☆ 1:18 Efesus 1:22-23 ☆ 1:20 Efesus 2:16

nadenu au, Paulus, fo au uu tui-bengga Hala Malole ndia.

*Paulus tao ues, fo ana ono-lau Lamatuak hataholi nala*

<sup>24</sup> Faik fo Karistus nasoda nai daebafok ia, Ana hambu doidosok no'uk. Ma hatematak ia, au boe oo lemba doidosok mata-matak. Mae leo ndiak boe, tehoo au daleng namahoko nakandondoo henin. Mete ma hambu hataholi fo ana musi doidoso, na ela au ndia lemba tungga doidosok ndia fee sala, sama leo Karistus lemba doidosok fee Ndia hataholi nala. Hoo Ndia hataholi nala sama leo Ndia ao-inan.

<sup>25</sup> Manetualain fee au tao ues ia fo ono-lau Ndia hataholi nala. Hoo ndia de, au anoli Ndia Dede'a-kokolan neu ei, losa lutu-lutuk.

<sup>26-27</sup> Neme sososan mai, hataholi lamanene Manetualain Dede'a-kokola nala. Ala bei ta bubuluk Dede'a-kokolak ndia hihiin no ledole, hoo hihiik ndia bei nana nafunik. Tehoo hatematak ia, Manetualain naketun so fo Ana buka hihiik ndia neu Ndia hataholi nala. Ma Ndia hihiin ndia, halak fo ana seli fee basa leo-leo hataholi nusak malai daebafok ia. Halak fo ana seli ndia, fo ndia:

Karistus nasoda nai ei dale mala!

Ndia ndia, fo tao ei mamahale makandoo, mae,

neu ko Ana tao dede'a kala malolen ana seli fee ei nai nusa-sodak.

Ia, fo ita hataholi tahani-tahanik neme makahulun ele mai.

<sup>28</sup> De, ai mafada basa hataholi la la'eneu Karistus. Ai manoli sala, ma fee nasaneneda kasa fo pake basa dudu'ak fo Manetualain fee ai. Ai tao leo ndiak fo boe tao natea basa

hataholi mana tungga Karistus. De, dei fo ala bisa lambadeik nai Ndia matan, ta no mamaek, huu ala lasoda ndoos lakandoo.

<sup>29</sup> Huu ndia de, au asusua fo tao ues mbilu mbuse fee ei. Au bisa ahele tao ues leo ndiak, huu Karistus koasan ndia tao natea au. Ndia koasan ndia, ana seli!

## 2

<sup>1</sup> Ei mana leo nai kota Kolose, sila mana leo lai kota Laodikia, ma sila fo bei ta latonggo litak lo au. Mamanene neulalau! Au nau fo basan bubuluk au tao ues mbilu mbuse leo ndiak fee ei ma fee sila.

<sup>2</sup> Au hihing sangga tao natea sila basa sala dale nala, fo sila boe bisa nanamba'ak neu esa, huu sila lasoda lasueao. Boe ma ala lamahale, huu sila bubuluk Manetualain hihii, fo makahulun nana nafunik. Bui bafak ndia, na ndia Karistus!

<sup>3</sup> Mete ma ei nanamba'ak dadik neu dalek esa mia Karistus, bei fo Ana fee basa dudu'ak fo ei paluu, ma nanoli ei pake dudu'ak fo tao dede'a malole. Dudu'a kala ia, sama leo hata pusaka mabeli.

<sup>4</sup> Au afada ei, basa dede'a kala ia, fo ela boso hambu hataholi ana mai pepeko nala ei, no bafa mamina.

<sup>5</sup> Memak au dook ua ei. Mae leo ndiak boe, tehuu au ta lili heni ei, huu au daleng nanamba'ak no ei. Ma au amahoko, huu au bubuluk ei masoda no mandaan, ma ei bei to'u tea-tea ei namahehele mala neu Karistus.

*Ita fo nanamba'ak to Karistus, hambu sodak tetebes*

<sup>6</sup> Huu makahulun ei simbo Yesus Karistus dadi neu ei Lamatuam, huu ndia de hatematak ia, ei musi mamananene makandoo Ndia. Huu Ndia ndia bei dadik ei Lamatuam.

<sup>7</sup> Mete ma masoda nanamba'ak no Ndia leo ndiak, na ei sama leo ai huuk fo ana tamba natea, huu ndia okan tola losa dook neni dae dale neu. Ma ei sama leo uma matea, huu nana nambadedeik nai fanderen matea lain. Ei matea makandoo nai ei namahehele mala, sama leo ei manoli mitak ndia. Suek ei dale mala henu lenak no makasi, huu basa dede'a kala fo Manetualain tao fee ei.

<sup>8</sup> Mata neuk, suek ei boso tungga hataholi fe'ek fo pake hataholi dudu'an mai, fo boso mini sala kalua neme dalan ndoos mai. Ma boso tungga hataholi nanonoli malelan fo ta no netes. Huu sila nanonoli nala ndia, kada neme hataholi dudu'an, ma neme daebafok hetihau nala. Tehuu nanonolik ndia, ta naoka nai Karistus dalek.

<sup>9</sup> Basa hata fo manai Manetualain Ao-inan, ndia boe oo nai Karistus Ao-inan dale. Ma Karistus dadik hataholi boe, sama leo ita.

<sup>10</sup> Huu ei nanamba'ak mia Karistus, ma dadik neu Ndia hataholin, huu ndia de Ana tao nala ei dadik mana daik. Huu Ndia deman lena heni basa koasa ma basa mana to'u palenda, mae malole do manggalauk.

<sup>11</sup> Faik fo sunat, hataholi Yahudi ala kedi heni 'mamaen' lou mbedan, fo ana dadik neu tanda, nae, sila ndia, Manetualain hataholin. Faik fo ei dadik Karistus hataholin, ei boe oo, hambu 'sunat'. Ndia hihiiin leo iak: sunat ia na ta la'eneu hataholi kee heni ao-inak loun, tehuu la'eneu Karistus kee heni dede'a manggalauk neme ita

dale nala mai. Fo ndia, dede'a manggalauk fo ita hii taon, huu ita ia, hataholi.

<sup>12</sup> Faik fo ala salani ei lenik oe, ndia sama leo ei tungga nana natoik no'u mia Karistus. Boe ma ei hambu soda beuk boe, sama leo Ndia hambu soda beuk boe. Ei hambu leo ndiak, huu ei mamahela, mae, Manetualain pake Ndia koasan ana seli ndia, fo Ana tao nasoda falik Yesus Karistus, neme Ndia mamaten mai. Ndia boe oo pake koasa ndia fo tao ues nai ei dale mala.✧

<sup>13</sup> Makahulun, ei sama leo mana matek so, huu ei maena sala-singgok mata-matak, ma ei bei ta maso dadik Manetualain hataholi nala. Mae leo ndiak, tehoo Ana koka heni basa ei sala mala, ma fee soda beuk neu ei, sama leo Ana tao nasoda falik Karistus.✧

<sup>14</sup> Teteben na ita nana hukum, huu ita la'olena Manetualain heti-heu nala. Tehoo Ana koka heni ita huhuku nala so, faik fo ala mbaku Karistus nai ai nggangek lain.\* ✧

<sup>15</sup> Nai ndia, Ana sengggi malanggan nitu la, ma dula nitu manggalauk kala. Boe ma Ana nakamamae kasa neu hataholi no'uk mata nala. Ndia sama leo soldadu la sengggi natatik fo ala fali lo hataholi nana sengggi kala, de la'ok lafeok latudu sila musu nala fo nana sengggi kala sila so.

<sup>16</sup> Mete ma hataholi ana sangga tao natuda ei la'eneu heti-heu anggaman Yahudi la nenik nana'a-nininuk, na boso mbali sala. Ma mete ma

---

✧ **2:12** Roma 6:4 ✧ **2:13** Efesus 2:1-8 \* **2:14** Susula Malalao Yunani nana sulak nae, "Tehoo Ana koka heni ita huhuku nala, huu Ana mbaku henin nai Karistus ai nggangek lain." ✧ **2:14** Efesus 2:15



hataholi sangga tao dede'ak no ei la'eneu fai-fai malole do, feta bula beuk do, heti-heu fai hahae tao ues, na boso mamananene sala.✧

<sup>17</sup> Dede'a mata leo sila kala, sosoan ta! Huu dede'a kala sila kada sama leo salao kala, fo dei fo mopo heni sala. Tehuu Karistus ndia, na isi-isik. Ndia ndia, leo nakandoo.

<sup>18</sup> Mete ma hataholi sangga tao natuda ei, huu ei ta tungga heti-heuk fo sila mesa kasa taon, na, boso mamananene sala. Tehuu, mete ma ei mamananene sala, na ei ta bisa simbok dede'a malole la, fo Manetualain nau fee ei. Tehuu mata neuk baa! Huu memak hambu hataholi sangga dalak fo ana tao natuda ei. Ala nau fo ei musi tao makadadaek ei ao-ina mala, ma songgo Lamatuak ata nala manai nusa-sodak, huu ala lahetuk hambu me'is fo natudu sala leo ndiak. Ala taok sila malolen lena heni hataholi fe'e kala. Naa te ta leo ndiak! Huu sila dudu'a nala kada sama leo hataholi basa faik.

<sup>19</sup> Sila ta nanamba'ak no Karistus. Na te, Ndia ndia Malanggan. Ma Ndia hataholi nala, sama leo Ndia Aon fo Ana hetin. Ana tao Ndia hataholi nala boe latea, pake Manetualain koasan. No leo ndiak, ala dadik sama leo uak ma duik fo nanamba'ak matea fo ala latulu-fali esa no esa, losa aok katemak bisa ana tao ues no malole.✧

*Mete ma ita nanamba'ak to Karistus, ita hambu soda beuk*

<sup>20</sup> Ei mate no'u mia Karistus so. De, ei ta nanamba'ak mia koasa makiu kala so nai daebafok ia. Hatina de, ei bei tungga makandoo daebafok heti-heun mata-mata kala? Ala lae leo iak:

---

✧ 2:16 Roma 14:1-6 ✧ 2:19 Efesus 4:16

21 “Boso to'u ia; boso mi'a ndia; boso mafaloe ia.”

22 Tehuu heti-heu kala sila, kada hataholi taon, de ala lanoli neu hataholi la. Naa te heti-heu kala sila kada heti dede'a kala fo neu ko mopo henin!

23 Hataholi lae hetuk ala bisa tao heti-heuk ndia, na neu ko hataholi fe'e kala fee hada-holomata neu sala, ma ala tao sila malelan ana seli, hataholi malalaok tetebes, hataholi dale taidaek, hataholi nakahehedik ao-inan, mana songgo fo manggate ana seli songgo-tanggu. Naa te ta! Heti-heu kala sila ta bisa heti tao malole hataholi dudu'an, ma hataholi dalen fo nahiik tao manggalauk!

### 3

1 Manetualain fee ei soda beuk so, sama leo Ana tao ei masoda fali no'u mia Karistus. Hatematak ia Karistus nanggatuuk nai mamana nana hadak manai lain seli, nai Manetualain boboa konan. Huu ndia de, ei musi dudu'a dede'a kala mana tao namahoko Manetualain dalen.☆

2 Dudu'a makandoo la'eneu dede'a kala fo Manetualain hiin. Boso mbali dede'a kala fo kada tao namahoko hataholi dalen.

3 Huu ei mate tungga boe, neu faik fo Karistus maten. De, ei soda beum ndia, ndondoo, huu nanamba'ak no Karistus so, fo sama-sama no Manetualain, nai nusa-sodak.

4 Karistus nasoda nai ei dalem, ma Ndia boe oo, Ana tao nala ei masoda ndoos. Neu ko neu faik fo Ana fali main, na, ei boe oo, sadu no'u mia Ndia. Basa sila, ana seli!

---

☆ 3:1 Sosoda Koa-kio kala 110:1

*Soda mata-ao laak, ma soda mata-ao beuk*

<sup>5</sup> Huu ndia de, ei musu nggali heni ei hihii tao manggalau mala. Natutuduk leo: mahiik tao naeok no hataholi fo ta o sao toum, do o sao inam; mahiik tao dede'a manggenggeo kala; mahiik tao tungga o aombaa nasuun; mahiik tao dede'a manggalauk mata-mata kala; ma manamasetik, fo kada o nau basan dadik neu o enam (naa te ndia sama leo o songgo tanggu, huu o so'uk mamadedema dede'a fe'ek fo seti heni Manetualain).

<sup>6</sup> Dede'a kala sila tao lala Manetualain luli nalan seli, losa Ana nau fee huhukuk neu basa hataholi la fo tala nau lamanene Ndia.

<sup>7</sup> Makahulun, ei masoda leo ndiak boe, huu ei dale mala nanamba'ak no dede'a manggalau kala sila.

<sup>8</sup> Tehuu hatematak ia, ei musu nggali heni ei namemeda mahiik tao basa manggalau kala sila. Natutuduk leo: mahiik luli; dale matobik; mambeda dalek; kokolak tao makalulutu hataholi nade malolen; ma bafa manggenggeok.

<sup>9-10</sup> Ma ei masapepeko esa mia esa. Huu ei nggali heni ei dale mala fo mahiik tao manggalauk, ma la'o ela ei dala soda laam.\*

Ma hatematak ia, ei nggati heni dede'ak ndia, fo pake dale beuk. Ndia sama leo hataholi ana nggali heni balo'a papake laak manggenggeo kala, fo pake balo'a papake beuk malalaok. Manetualain fo makahulun Ana nakadadidik nala ei. Ma hatematak ia, Ana tao ei boe malelak Ndia, ma tao ei doo-doo fo dadik mata-aok esa leo Ndia.\*

---

\* **3:9-10** Efesus 4:22    \* **3:9-10** Tutuik la'eneu Sososan 1:26; Efesus 4:24

<sup>11</sup> Nai soda beuk dalek ia, ita ta mete hataholi neme sila lou dean mai, mae, sila ndia hataholi Yahudi do; hataholi ta Yahudi do; hataholi mana sunat do; hataholi ta mana sunat do; hataholi nusa dea do; hataholi kokolak fe'ek;\* ata do; ta ata. Ndia ta penting! Tehuu penting ndia, mete ma sila nanamba'ak no Karistus, ma mete ma Ndia nasoda nai sila dale nala.

<sup>12</sup> Manetualain hele nala ei so, huu Ana sue ei. Ndia hihiiin, fo ei dadik Ndia hataholi malalaon, suek fe'e neme hataholi basa faik mai. Huu ndia de, ei musi dadik hataholi dale malole, dale neulauk, dale taidaek, dale banggana'uk, ma nggale loak.

<sup>13</sup> Ei musi nggale loak ma malelak esa no esa. Mete ma neme ei mai, hambu mana sangga dede'ak no ndia nonon, na boso mambeda dalek. Tehuu ei musi lilii heni salak ndia ma fee ambon neu ndia, sama leo Lamatuak Ana lilii heni ei sala mala.\*

<sup>14</sup> Masanenedak huu susuek ndia, inahuun lena basan. De ei musi pake susuek nai ei dale mala, sama leo hataholi pake balo'a papakek nai ndia ao-inan. Huu susuek ndia, sama leo abas ia, fo ita paken neu tetenuk, suek tao temak malolen ana seli. Ndia nanamba'ak no ita fo dadik teu esa.

<sup>15</sup> Ita bisa mole to Manetualain, huu Karistus. De, ei musi fee Karistus molen ndia heti ei dale mala. Huu Lamatuak nau fo ei basa nggei

---

\* **3:11** Susula Malalao Yunani nana sulak nae, "hataholi Barbar ma hataholi Skutia". Ala lae hataholi Barbar ndia, hataholi nusa dea fo malai deak mana to'u palenda Roma koasan. Ala lae hataholi Skutia ndia, hataholi hada tak. ☆ **3:13** Efesus 4:2, 32

masoda mole esa no esa, huu ei basa nggei, nanamba'ak dadik neu ao-inak esa. Ma ei dale mala musi mameda makasi makandoo, huu Ndia mesa kana hele nala ei.

<sup>16</sup> Karistus Dede'a-kokola nala musi ana heti ei dale mala, ma ei soda mala boe. Dede'a-kokola kala sila, sama leo hata mabeli fo Ana feen neu ei. Ala latudu dalak fo ei bisa bubuluk dede'a no'uk, tungga Manetualain dudu'an. De, ei bisa pake sala, fo manoli ma tao masanenedak ei esa no esa. Mete ma manoli ei hataholi mala, na boso manoli no hala belak, tehoo pake dale malole fo henuk no namemeda makasi. Pake koa-kiok neme Manetualain Susula Malalaon, koa-kiok neme Dula Dale Malalaok, ma koa-kiok fo ei dula aom, fo souk koa-kio kala neu Manetualain.

<sup>17</sup> Ei ia, dadik Yesus Karistus nadedenun. De masanenedak, huu basa ei kokola mala sila, neni Ndia naden. Ma basa ei tao kala sila, neni Ndia naden boe. Ma boso lilii heni tao basabasan, nenik ei Lamatuam Yesus Karistus naden. Ma moke makasi makandoo neu Ndia Aman Manetualain.✧

*Hataholi salani kala musi lasoda talobee, esa no esa?*

<sup>18</sup> Sao ina kala ei! Ei musi manene ei sao tou mala, huu ndia nandaa neu hataholi fo mana tungga Yesus Karistus.✧

<sup>19</sup> Sao tou kala ei! Ei musi sue ei sao ina mala, ma boso tuni-ndeni sala, fo tao dale nala hedis.✧

<sup>20</sup> Kakana kala ei! Ei musi mamane ei inama mala nai basa dede'ak lala'en, huu ndia ana tao namahoko Manetualain dalen.✧

---

✧ **3:17** Efesus 5:19-20 ✧ **3:18** Efesus 5:22; 1 Petrus 3:1 ✧ **3:19** Efesus 5:25; 1 Petrus 3:7 ✧ **3:20** Efesus 6:1

21 Ina-ama la ei! Boso mambue makanete ma tao belak neu kakana kala, fo boso dale nala kulan ma lambeda dalek neu ei.✧

22 Hataholi mana tao ues! Nai daebafok ia, ei musi tao tungga ei malangga mala nai basa dede'ak lala'en. Boso kada sangga matak neu ledoeik ala memetek ei. Tehuu masusua fo ei tao mamahoko sala taa-taa. Tao ues basa dede'a kala no ndoos, huu ei bubuluk mae, Manetualain memetek ei.

23-24 Ei tao sudi hata, na tao ues no teteben ma mana boi-boik. Ei musi tao ues sama leo ei tao ues fee ei Lamatuam Yesus Karistus, tehuu ta fee hataholi. Huu ei ono-lau Ndia. Ma neu ko Ana fee ei nggadim ma fee ei pusaka.

25 Tehuu mete ma tao ues ta no ndoon, neu ko Ana huku ei. Huu Ndia ndia, ndoos ma ta mana mete matak.✧

## 4

1 Malangga-malangga la ei! Ei musi heti ei nad-edenu nala no tetebes ma ndoos. Masanenedak, huu ei ka Malanggan boe nai nusa-sodak, fo Ana heti ei.✧

### *Nanoli-nafadak*

2 Ei musi manggate hule-haladoi makandoo. Ma musi mamedak la'eneu dede'a kala fo ei kokolak mia Manetualain, ma hule-haladoi minik dale henuk no namemeda makasi.

3 Boso lilii heni hule-haladoi fee ai ma moke Manetualain soi dalak, fo ita bisa tafada hataholi dede'a kala, fo makahulun ele nana nafunik

---

✧ 3:21 Efesus 6:4 ✧ 3:25 Efesus 6:5-8; Tui Seluk la'eneu Dala Sodak 10:17; Efesus 6:9 ✧ 4:1 Efesus 6:9

la'eneu Karistus. Masanenedak, au maso bui ia, huu au afada hataholi la'eneu Karistus.

<sup>4</sup> Hule-haladoi fo au bisa afada Hala Malole ndia no manggaledok, suek hataholi bisa bubuluk neulalau.

<sup>5</sup> Masoda neulalau nai hataholi fo bei ta namahele neu Karistus. Pake neulalau tungga-tungga lelak fo Lamatuak fee ei.✧

<sup>6</sup> Mete ma ei kokolak, na kokolak no banggana'uk fo hataholi dalen namahoko. Pake dede'a ndoos, fo ei bisa mataa masafali no malole, mete ma hambu hataholi natane ei.

*Paulus nate'e ndia susulan*

<sup>7</sup> Dei fo Tikikus sangga mai tui ei la'eneu au nambadedei-nanggatutung. Ndia ndia, tolanook fo ai suen, fo ana ono-lau Lamatuak hataholi nala no dale katemak. Makahulun, ana nakalala'ok Lamatuak uen no'u no au.✧

<sup>8</sup> Au adenu ndia leo ndiak, fo ana bisa neu tao natatea ei dale mala, ma bisa ana tui ei, la'eneu ai nai ia.✧

<sup>9</sup> Au haitua falik Onesimus fo tungga no ndia. Onesimus ndia, na tolanook dale katemak fo ita suen. Ndia ndia, ei hataholi hehelim. Dua sala sila dei fo ala tui ei, basa dede'a kala fo dadi lai ia so.✧

<sup>10</sup> Aristarkus fee soda-molek neu ei. Ala kena no'u ndia no au nai bui. Barnabas tolanoon mande Markus, ala fee soda-molek boe. Makahulun au helu memak ei ae, mete ma Markus ana mai tilo ei, na simbok neulalaun.✧

---

✧ **4:5** Efesus 5:16   ✧ **4:7** Hataholi Nadedenu nala Tutuin 20:4; 2 Timotius 4:12   ✧ **4:8** Efesus 6:21-22   ✧ **4:9** Filmon 10-12  
 ✧ **4:10** Hataholi Nadedenu nala Tutuin 19:29; 27:2; Filmon 24; Hataholi Nadedenu nala Tutuin 12:12, 25; 13:13; 15:37-39

11 Yesus, (fo tateme toke tae, “Yustus”) fee soda-molek boe neu ei. Neme basa ita nonoo nala fo takalala'ok no'u Manetualain uen, kada sila telu sala hataholi salanik, neme nusak Yahudi mai, no au nai kota Roma. Ma sila ia latetea au daleng.

12 Ei nonoon Epafras nai ia, ma ndia boe ana fee soda-molek neu ei. Ndia ana dadik Yesus Karistus hataholi nadedenun. Ana hule-haladoi neni tean fee ei, ma noke fo Manetualain tao natea ei, tao namadai ei namahehelem, ma tao ei bubuluk tebe-tebe Ndia hihii-nanaun.✧

13 Au afada memak ei, Epafras ndia tao ues mbilu mbuse fee ei, ma fee hataholi salani kala malai kota Laodikia ma kota Herapolis.

14 Hambu soda-molek neme Demas ma neme dotel Lukas, fo ita suen.✧

15 Au fee soda-molek neu tolanoo kamahele kala malai kota Laodikia. Boso lilii heni fee au soda-moleng neu Ina Nimfa ma hataholi kamahele kala fo lateme lakabubua lai ndia uman.

16 Dei fo ei basa nggei manai Kolose les basa susulak ia, na haitua makandoon neu hataholi kamahele kala manai kota Laodikia, fo sila bisa les boe. Ma ei musi moke ma les susulak fo au haitua itak neu sala boe.

17 Tao masanenedak neu Arkipus mae, “O boso lilii heni makalala'ok ues fo o simbon neme Lamatuak mai, losa basan.”✧

18 Boso lilii henin mae, ala bei lahele au nai bui ia dalek.

Au oke Manetualain natudu Ndia dale malolen neu ei.

---

✧ 4:12 Kolose 1:7; Filmon 23 ✧ 4:14 2 Timotius 4:10, 11; Filmon 24 ✧ 4:17 Filmon 2



Mete leo, huu susulak ia, au lima leen unik au  
lima heheling.  
Soda-molek neme au mai,  
Paulus

**Rote Lole Alkitab  
Genesis and the New Testament in the Rote Lole  
language of Indonesia**

copyright © 2004 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Lole (Lole)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

66fb93de-30be-533a-80d6-f3d0582cedf6